

► DOCUMENT 5: CE Entrevista a Pepe Moratalla, una iniciativa ciudadana valiente

La séquence se conclut par cette CE d'une interview à Pepe Moratalla, le but étant de leur montrer une fois de plus une autre issue possible à leur situation et aussi que des personnes qui se préoccupent de ces jeunes veulent les aider.

Une première lecture du professeur s'impose : j'ai décidé de la faire partie par partie, en m'arrêtant et en laissant le temps de relecture et en donnant le vocabulaire avant de passer à la question suivante. Une fois tout le document élucidé je laisse le temps aux élèves pour commencer le repérage et répondre aux questions posées.

Le document :

Pepe Moratalla, sacerdote español que vive en El Salvador desde 1979 habla de su casa de acogida para ex mareros, en la que ofrece una salida a todos esos jóvenes que desean salir de las bandas. Sobre la violencia en las calles y su labor durante todos estos años, ha hablado con los lectores.

1 ¿Podría contar algún caso de los que residen en la casa de acogida que le haya impactado más? Me decía un muchacho con el rostro tatuado: "Mira Pepe, si ahora me matan, que me maten, valió la pena el haber salido de la pandilla". Ahora tiene una pequeña empresa, trabaja en un lugar distinto para que la pandilla de su barrio no le pueda matar. Apenas sale de su casa, pero le va muy bien, acaba de casarse y es muy feliz.

2. ¿Cómo se le ocurrió la idea o de dónde surgió el crear una casa de acogida para ex mareros? Es el ver adolescentes en situación de alto riesgo, sin oportunidades, sin poder cultivarse. Nos movimos para atender sus oportunidades. Hay que tener oportunidades para trabajar, estudiar... y a esta parte de la sociedad se le había negado esto. Les buscamos en la cárcel, en las plazas, para llevarles las oportunidades y derechos de cualquier ciudadano. No hay derecho a que se conviertan en líderes negativos cuando todos los ciudadanos estamos llamados a ser forjadores y constructores del desarrollo y de la vida.

3. ¿Alguna vez se ha sentido amenazado por Las Maras? Varias veces me he abrazado con ellos y nos hemos dicho: "si nos matan, que nos maten". Este trabajo supone un compromiso. Este trabajo es comprometido y tiene riesgo. La alegría del pandillero que quiere abandonar ese mundo e insertarse en el normal, vale la pena, la satisfacción es enorme. Esos riesgos son normales, es el riesgo de vivir la vida, que no se puede vivir como espectador y nos fuerza a vivirla como protagonistas.

4. ¿Cómo consiguen abandonar las bandas? Primero, no es fácil, cada vez es más difícil. Depende del muchacho, su barrio, su responsabilidad, su cargo... normalmente ahora está prohibida la deserción, el coste es la muerte. A pesar de ello, algunos abandonan aún a riesgo de perder la vida.

5. ¿Qué significado tienen los tatuajes que se hacen los mareros? ¿Cómo les condicionan a la hora de querer abandonar la mara? Tatuajes son múltiples, uno relacionado con la Mara como MS, una vez impreso en el cuerpo, no se puede borrar, el que se lo quite se muere, porque hace referencia a la pandilla. Todos reflejan la cultura propia de violencia, donde se

impone a la misma vida, donde el estilo de la vida es la violencia destructiva. Un tatuaje de telaraña es encadenamiento. Los tatuajes de mallas en las espaldas, de torres de la cárcel... a la larga reflejan una opción por la muerte y no por la vida. La cantidad de cruces es el recuerdo de los caídos por el amor a la muerte. A la larga no es otra cosa sino expresar lo que ellos quieren, un no a la vida y un sí a la destrucción y la muerte.

http://internacional.elpais.com/internacional/2007/06/06/actualidad/1181143800_1181146648.html

1. Subraya en el artículo los elementos que te permiten **presentar a Pepe Moratalla**.
2. **Dos ideas contrarias/ opuestas** se reflejan en la entrevista, ¿Cuáles son?
Subraya los elementos del documento en relación con estas dos nociones.
3. A partir de la información de la entrevista **califica el trabajo de Pepe Moratalla** y justifica con elementos del texto.

Ser un trabajo difícil, peligroso, arriesgado, muy acaparador, comprometido porque

4. A partir de la información de la entrevista **califica a Pepe Moratalla** y justifica con elementos del texto.

Pepe es un hombre valiente, realizado, comprometido, solidario, generoso, orgulloso de sí mismo ya que

5. **Expresión escrita:** Escribe sobre Pepe Moratalla y su acción en El Salvador utilizando estas expresiones.

Il s'agit dans cette activité se réutiliser les expressions de la séquence dans un nouveau contexte et exploiter au maximum le vocabulaire du nouveau document.

No hay derecho a que + presente de subjuntivo

Necesitar que + subjuntivo

... quisiera que + subjuntivo imperfecto

Permitir que + subjuntivo

... quisiera + infinitivo

Permitir + infinitivo

Deber + infinitivo

Verbo tipo gustar + que + subjuntivo (molestar, irritar, sorprender, asombrar, ...)

Estar + participio + por... (estar afectado por, estar bendecido por, ...)

Pour les classes plus en difficulté il m'arrive de mettre les verbes attendus entre parenthèse afin de faciliter la tâche et que les élèves puissent se concentrer sur la conjugaison. Je complète au fur et à mesure sur le vidéoprojecteur les phrases dites par les élèves.

► Según Pepe, **no hay derecho a que** ... (*ser rechazado/ ignorar/ convertirse en, ...*)

- *estos jóvenes sean rechazados por la sociedad.*
- *la sociedad ignore a los mareros.*
- *la juventud salvadoreña se convierta en victimaria.*

► Según Pepe, estos jóvenes **necesitan que**

(*dar una oportunidad/ ofrecer/ creer en ellos, ...*)

- *la sociedad les dé una oportunidad para salir adelante.*
- *nosotros ofrezcamos un trabajo digno.*
- *los adultos crean en ellos.*

► Pepe **quisiera** (+ infinitivo)

► Pepe **quisiera que** (*llevar una vida, poder integrarse, reinsertarse, salir adelante, ...*)

► **A Pepe le molesta que** (*criticar, dejar de lado, olvidar, ocultar, ...*)

► **A Pepe le encantaría que**

(*mejorar, cambiar, ser feliz, no tener que esconderse, ir integrando,...*)

Nous terminons par cette activité qui réactive les expressions qu'ils connaissent déjà pour exprimer leur point de vue. Le travail demandé sera la mémorisation d'un certain nombre de phrases déjà corrigées en cours.

TU OPINIÓN: ¿qué piensas sobre esta iniciativa ciudadana?

¿Te parece útil, eficaz, interesante?

¿Se te ocurre alguna otra forma de ayudar a estos jóvenes que quieren seguir viviendo normalmente?